

## Deshojando la margarita

*Bueno. Malo. Bueno. Malo. Así vamos deshojando esta margarita otoñal que es este mes de octubre, incluyendo el noviembre. Días espléndidos y días borrascosos. Esperanzas puestas en unos días prolongados de templanza, o dar por inminente la llegada de las jornadas invernales.*

*«¿Estiuet de St. Martí, dónde estás?» Porque tú formas parte de esta margarita otoñal. Y todavía hay quien te aguarda. Propios y extraños. En las afueras de cierto hotel aún se encuentran unos coches con matrícula extranjera. Los buscadores de setas, peregrinos de nuestras montañas y vaguadas, disfrutan de lo lindo si tú, con tu presencia, les acompañas en su búsqueda entre las frondosidades del bosque.*

*«No nos dejes terminar la margarita con la palabra «malo», que tu, otoño, no lo eres, y has de hacerte cargo del día que terminas con tu cometido. Todavía hay para rato y por lo tanto no debes flirtear con estos días que mejor pertenecen al invierno que a tí».*

*Así es de creer, que no lo hará y nos proporcionará unos días de sol para poder solazarse los amantes de la caza, los buscadores de setas, los aficionados a los paseos por las afueras.*

*En fin, que Otoño será, como siempre, el período de la templanza, de la mansedumbre que nos predisponga a aguardar los días invernales con tranquilidad y firmeza.*

SAN FELIU  
DE GUIXOLS  
25 OCTUB. 1956

Núm. 456

Año IX

# Ómnibus

## Billetes para la Luna

por L. d'Andraitx

Una Sociedad interplanetaria de Mozambique abrió oficialmente a primeros del mes corriente, la venta de billetes para el primer viaje de turismo a la Luna.

Billetes que se expenden al irrisorio precio de dos chelines y tres peniques.

Parece ser que este primer viaje turístico tendrá lugar durante el año 1.958.

Esta fecha nos obliga a suponer que durante el próximo año se intentarán expediciones con hombres de ciencia a nuestro fiel satélite. Hombres de ciencia que pagarán el tributo inevitable de toda primera experiencia. Tributo que actualmente están pagando aparatos registradores, monos y ratas, y algún que otro monigote mecánico con vísceras metálicas y toda suerte de equisímetros, lanzados a los espacios por los cohetes Von Braun

Sin duda alguna, y en plazo breve, serán posibles los viajes interplanetarios, será factible pisar o estrellarse contra la luna.

Las luces de la noche, las velas encendidas del fastuoso y diario cumpleaños de los astros, han conseguido tentar al hombre cual mariposa, aunque con alas prestadas. Pero quizá estas alas postizas estarán más acordes que las verdaderas con la prestada luz de la luna. Llegaremos a ella, y, con el éxito de la empresa, morirán una a una todas las bellas leyendas tejidas entorno de la blanca Selene.

Ya los niños no escucharán, entre temerosos y embelesados, el cuento del hombre con el haz de leña, habitante solitario de la Luna, o el de la viejecita lunar que distrae sus ocios hojeando un blanco y enorme libro, o la leyenda china de la bruja de la noche. La luna se convertirá en un mundo inhóspito y gris, con bocas de volcanes tapiadas de cenizas, oprimente bostezo del cielo. Los enamorados no consultarán su oráculo, y ya no tendrá dulce misterio su brillo.

Como científico, me gustaría ir a la luna; la curiosidad científica no tiene fin, ni lo tiene su afán de certidumbre, de exactitud, de veracidad palmaria y objetiva. Pero, como simple mortal, como turista, no emprendería jamás el viaje.

Prefiero guardar su lejano encanto, su misterio, añadir mi fantasía al montón de leyendas que sobre la luna se han escrito. Sí; no me disgustaría el ir a la luna con una expedición científica, pero jamás compraré un billete como turista. Turismo es placer, y no hay ningún placer en destruir un sueño. No obstante muchas personas habrá que adquirirán su billete. De momento, un grupo de portugueses ha encabezado la lista. ¡Qué se afanen los químicos para dar con las pastillas contra el vértigo del éter! Todo se andará. La imaginación casi irritante de un Julio Verne ha sido ya superada por la Ciencia y la técnica. Sus supuestas fantásticas concepciones, una a una van ingresando e incrementando el catálogo de las realidades. El «Nautilus» atómico aventaja con mucho al imaginado «Nautilus» del escritor francés. El profesor belga Picard explora con la ayuda de su singular «Batiscafo» fosas marinas, vidas y paisajes más asombrosos que las imágenes del sueño más calenturiento. El telescopio del Monte Palomar deja convertido en pigmeo al ficticio de la cumbre de Long's—Peak, imaginado también por Julio Verne. Y es más que probable que el nuevo vástago gigante de la familia de cohetes Von Braun eclipse al proyectil lanzado por el disparador «Columbiad», descrito en la obra «De la tierra a la Luna».

¿Es posible que Wells acierte también con su «Guerra de los mundos»? ¡Quién sabe! Aunque desde, luego, su turno está muy lejos todavía. De momento lectores se trata de ir a la luna. ¿Quién compra un billete? Por la módica suma de doce pesetas, se les brinda una ocasión una experiencia inolvidable. Pero no descuiden el añadir a su presupuesto de viaje los gastos de desplazamiento a Lorenzo Marqués «Mozambique», ida y vuelta, porque, cuando los cohetes se pongan al servicio del público, tendrán Vds., ya asegurado el feliz retorno al hogar. Y si no fundamos en casa una Sociedad interplanetaria, como diríamos en catalán, «valdrà més el mall que l'enclusa».

# Una andadura de noche hacia el

## “TURO DEL HOME”

Los badajos de las campanas se estremecían bajo la fría penetrabilidad de la niebla, el campanario intentaba dormir sin casi despedirse de la luna, abrazada fuertemente por el halo pertinaz de la niebla que robaba sus mejores galas a la novia de la soledad. Así, principió en forma poética nuestra salida.

En realidad, sobre las doce emprendimos la marcha desde Campins hacia Santa Fe, proponiéndonos llegar al «Turó del Home» para disfrutar allí del espectáculo de la salida del sol a casi dos mil metros de altitud y ante un paisaje, cuyos verdes y gigantes macizos casi nos hubieran aplastado de no tenerlos humillados a nuestros pies.

La sinuosa carretera que va encaramándose lentamente de Campins a Santa Fe nos reservó ya de principio una sorpresa espléndida. Toda la extensión de llano que podía abarcar nuestra vista, y que duerme y trabaja en el sucederse de noches y de días, de lunas y de soles, de tempestades y de calmas, quedaba completamente cubierto por una calina densa y esponjosa—diríamos mejor quizá una masa de nubes— que cerraba completamente el panorama al dirigir la vista para disfrutar del terreno nutrido de las lomas. En lo alto, la luna hería miradas, honno misterioso donde se gestaba, sin interrupción, un néctar desconocido y agobiante. De las estrellas parecía brotar sangre, clavadas cual cuña en el azul profundo de la noche. El cielo no era un espejo, tenía irrisaciones de lágrima.

Santa Fe. El reloj añorando quizá el descanso sobre la mesita de noche, bostezaba inquieto, pero señalaba puntualmente la una menos diez. Todo dispuesto, la mochila a la espalda, con relevos de cuarto de ho-

ra emprendimos la marcha sin más dilación.

Nuestras voces de una forma intermitente iban dejando ondas en la quietud de la noche. Al llegar a la «Font de Passabets» la obscuridad era deslumbrante; gracias a una buena linterna, pudimos salvar el peligroso vericuetto. Era una marcha sobre muelles, tal era el grosor de las hojas de haya esparcidas por el suelo, transidas de humedad y silencio. Vadeamos un torrente de poco curso para al poco encontrar una clara indicación del camino hacia el «Turó».

Lo emprendimos en silencio; trechos muy rudos, otros de andadura más suave, a hora un alto para descansar breves momentos, bebiendo el silencio del silencio o para contemplar el cielo que se nos mostraba pletórico de una velada belleza que en la soledad de nuestra contemplación semejaba más grandiosa. La mochila iba cambiando de espalda, y nuestros pies iban ganando terreno de forma decidida y firme. Marte, silencioso y hierático con su luz rojiza, nos seguía para clavarnos más hondo el agujón de su misterio. Las estrellas nos salpicaban de su grandeza, y seguíamos, seguíamos. ¡La «Font d'en Briançó», a poco más de tres cuartos de hora de nuestro objetivo! Eran las tres menos cuarto. La luna se escondía rápidamente tras una cresta, que quedaba a nuestra derecha antes de coger el rampante del «Turó». Bebimos y descansamos, y... ya llegados casi a la cima, antes de atacarla definitivamente, nos asomamos a la cresta mencionada, y allí sentimos frío. La temperatura sería de 7 u 8 grados sobre cero, más, no. Silbaba un viento como de ventisca. Desde este lugar, todo era negrura hacia el fondo; arriba, la luna im-

pasible; abajo, las únicas luces del Hotel Sant Bernard y del pueblo del Montseny. El espectáculo grandioso, el ambiente único; mi vocabulario, pobre, para glosar aquel momento inolvidable.

Alcanzamos la cima y, resguardados en un recodo, esperamos el alba. Eran ya las cuatro de la madrugada. La andadura nos había abierto el apetito. Un frugal yantar y un vino hecho de silencios y efectividad nos entonó hasta alejarnos el frío. Medio dormíamos cuando los primeros crujidos de la naturaleza entonaron su himno al levante del mundo. El alba iba haciéndose vida, su luz la sentíamos ya en nuestras venas, los nervios se distendían. La luna acababa de caer vencida en un horizonte lejado. Casi eran las seis cuando el sol luchaba por salir entre una espesa capa de nubes. El silencio se hizo cuerpo celeste. La expectación era una idea fija en nuestra mente. Ante el milagro del amanecer. Nuestro espíritu fué testigo de la grandeza de Dios en un hecho que, a no dudar es la repetición de la creación del mundo y de la ordenación de las tinieblas, nuestros rostros recibían los primeros rayos solares y era como si las manos de Dios nos crearan de nuevo, y el «Turó» fuera por un momento un Paraíso, no importa donde ni en que lugar del mundo.

Con pasos de gigante llegó el día entre nosotros. Explorar el terreno, mirar... A nuestra izquierda, el «Turó de les Agudes» que sin pestañear engullía la luz naciente. En una loma próxima al «Turó» almorzamos. Después, descansamos un par de horas. Nos envolvió el silencio, y la montaña fué testigo de nuestro sueño.

En el descenso, la niebla nos acosó valientemente.

Llegamos a la «Font d'en Briançó», donde hicimos alto. Por un atajo, y en hora y media de camino pedregosa y abrupto llegamos a la «Font de Passabets». De allí a Santa Fe, un paso A Campins llegamos a las dos de la tarde.

Sin saber por qué, cerca ya de Campins, recordé un verso del gran poeta olotense Gerau de Liost, acertada glosa de nuestro sentir, rendida ya nuestra excursión, nuestra andadura...

«¡Adéu Montseny; adéu Montaña d'Amatistes!»

Luis Bosch C.

### Asociación Deportiva de Pesca Marítima

San Feliu de Guixols

#### Clasificación General del IX Concurso. 1956

1.º Sr. Juan Oliver, 3.170 puntos. 2.º Sr. Enrique Roca 2.570 puntos. 3.º Sr. Alfredo Morales, 1.890 p. 4.º Sr. Arnaldo Recasens 1.440 p. 5.º Sr. Pedro Llandrich 1.150 p. 6.º Sr. José Pugnau, 910 p. 7.º Martín Madrenas, 900 p. 8.º Martín Navarra, 850 p. 9.º Sr. Feliu Remus, 800 p. 10.º Sr. Moisés Fonalleras, 760 p. 11.º Rogelio Roig, 750 p. 12.º Sr. Ramón Ferrer, 680 p. 13.º Sr. Juan Vicens, 500 p. 14.º Sr. Pedro Calzada, 485 p. 15.º Sr. Alejandro Granolleras, 480 p. 16.º Sr. Juan Viñals, 440 p. 17.º Sr. Narciso Soler, 380 p. 18.º Sr. José Lladó, 320 p. 19.º Juan Duch, 300 p. 20.º Sr. Enrique Hereu 270 p. 21.º Sr. Francisco Colomer, 230 p. 22.º Sr. Antonio Ayala, 120 p.

#### PREMIOS ESPECIALES

**Copa de Plata:** al Sr. Alfredo Morales, por la captura de un pez superior a 1.000 gramos de peso.

**Copa Pensión Tiri:** al Sr. Narciso Soler, último clasificado que ha asistido a todos los Concursos del presente año.

«La pesca obtenida en los concursos celebrados en esta ciudad se destinó a Beneficencia.»

**Ancora**  
en  
**Gerona**

por **FIDEMAR**

## Ferias y Fiestas de San Narciso

De nuevo la ciudad se prepara para honrar y festejar a su excelso Patrón San Narciso. Las principales vías, grandemente engalanadas, habrán de cobrar, como en años anteriores, gran belleza y fastuosidad. La Gran Vía de Jaime I llena de cabo a cabo, de innumerables atracciones, paradas y tenderetes será otra vez centro de reunión, captando la atención de grandes y pequeños con su mágico impulso. Los cines y teatros se esforzarán por ofrecer al público los mejores programas. Gerona toda rezumará, como es tradición, ese aire tan peculiar y único que parece reservar para estas fechas.

Durante la semana que duran los festejos, visitan Gerona buen número de forasteros de la comarca, y ningún hijo de la ciudad residente en otra población deja de acudir a la celebración de «su fiesta». Y es que las Ferias y Fiestas de Gerona se han convertido en incomparables. ¡Quien viene un año, no puede dejar de venir en los siguientes!

A nosotros, los gerundenses, parécenos que durante estos días, los típicos campanarios de la Catedral y San Félix se reflejan con mayor intensidad y nitidez en las aguas de los ríos. Se nos antoja que nuestra Gerona es más bonita y posee atractivos que antes no le hallábamos. Y la razón de ello está sin duda, en que por una vez al año contemplamos nuestra capital exentos de preocupaciones, dedicando nuestra atención a ella exclusivamente, puesto que para ella son estas fiestas.

En la tarde de cualquier día festivo —San Narciso o Todos los Santos en especial— el ambiente es soberbio. Ya sea acudiendo al circo, al cine, al teatro, a los toros o yendo tan sólo a dar unas vueltas por la ciudad, cualquiera, local o foráneo, puede darse cuenta de que se halla en una atmósfera incomparable, de sana y feliz diversión digna de la heroica e inmortal Ciudad de los Campanarios.

## Exposición - Homenaje a Don Santiago Rusiñol

El Excmo. Ayuntamiento de nuestra Inmortal Ciudad prepara para las próximas Ferias y Fiestas de San Narciso, en colaboración con el acreditado Círculo Artístico, una interesante Exposición homenaje a la memoria del que fué polifacético artista catalán, Don Santiago Rusiñol.

La noticia reviste especial interés, tanto por la personalidad del homenajeado, gran amante de Gerona, como por la calidad indiscutible de la exposición, en la que serán exhibidas más de sesenta obras, cuidadosamente seleccionadas. Veinte de ellas proceden de Barcelona, de casas particulares, en donde se han hallado las máximas facilidades, para su prestación a tan importante manifestación artística.

Además, se editará un magnífico catálogo en el que se explicarán detalladamente los pormenores de cada lienzo, y según noticias de última hora, presidirá la inauguración la hija del finado maestro.

Por ello, debemos agradecer, como gerundenses primero y como amantes de todo lo artístico, esta especial deferencia del Ayuntamiento para con la ciudad, así como la desinteresada colaboración de los componentes del Círculo Artístico siempre dispuestos a colaborar en pro del Arte.

**30 años ha**

Semana del 17 al 23  
Octubre de 1926

El concierto inaugural del tercer curso de la Asociación de Música de esta ciudad, ha sido confiado al célebre violoncelista Gaspar Casadó, con la colaboración de la pianista Julieta Gordigiani.

En la asamblea celebrada por dicha asociación, el pasado domingo, fueron elegidos los Sres. Jaime Rovira, presidente; Arsenio Mención Batet, secretario; Luis Garreta Arboix y Jaime Irla Sardó, vocales.

En el terreno de la U. D. Bisbalense, contendieron en partido de campeonato provincial, los equipos de aquella Villa y el Ateneu Deportivo de esta ciudad. Perdieron los guixolenses por 4 goles a 3.

La sección dramática del Ateneu Social, inaugura la temporada teatral con la conocida obra del malogrado dramaturgo sabadellense, José Got Anguera. «Incapacitat.»

Ha sido nombrado conserje del Nuevo Casino La Constancia, D. Victor Durán Cama, después de reñidas elecciones.

Durante toda la semana, el tiempo se ha mostrado muy variable. Vientos del Norte y Levante han alternado con abundantes lluvias. El descenso de la temperatura ha sido muy notable.

A. M.

**Cartas al Director**

Sr. Director de «Ancora». Me tomo la libertad de dirigirle estas breves líneas, a fin de hacer pública una petición, creo solicitada ya también por otro lector de ese semanario.

Se trata del hecho de que son muchas las calles de nuestra población que están carentes de rótulo indicador de su nombre. Algunas de ellas no lo han poseído nunca, y en otras ha quedado

# Instantáneas

## Apuestas brutales

De vez en cuando nos enteramos de que en tal lugar ha tenido efecto una original apuesta entre dos energúmenos.

Tal la que hemos leído en la prensa de estos días. Dos fulanos con estómago bien dispuesto, apostaron a ver quién se tomaría más cafés con coñac en el menor espacio de tiempo.

Efectivamente, el ganador se tragó nada menos que 78 cafés con su correspondiente coñac, equivalente a cinco litros del primero y litro y medio del segundo.

Aunque no sabemos cuáles fueron las consecuencias de la hazaña es de presumir que no fué muy apacible la noche que pasó el realizador de la misma. Principalmente por los efectos que en sus entrañas debió surtir el litro y medio del último brebaje.

Y bien, ¿Qué méritos dignos de mención adquiere el que es capaz de una tal barbaridad? A fe que a nuestro entender ninguno. Pretender obtener celebridad a costa de atentar contra la propia salud es tan vituperable como solicitarla contraviniendo las leyes de salubridad pública.

Ningún aplauso pues por nuestra parte al campeón de marras.

Barbería **BASART**

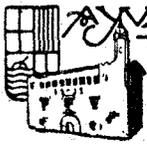
totalmente borrado por el paso de los años.

¿Sería muy gravoso que se subsanase esta deficiencia, y que, como se a hecho muy bien con la instalación de unos indicadores que señalan la situación del Museo Municipal y Porta Ferrada, se proveyera a nuestras calles que lo necesitan, de unos rótulos decentes?

Reciba Sr. Director mi afectuoso saludo, y mis votos de franca admiración por la continuidad del semanario.

Atentamente

Un asiduo lector



de los acuerdos adoptados en  
Sesión de la C. M. Permanente  
el día 11 de Octubre 1956

*Aprobación minuta anterior.*

*Aprobación relación de cuentas semanales por 14.877'10 pesetas.*

*Acto seguido se acuerda asista una representación municipal a los actos organizados por la Guardia Civil, para festejar la fiesta de su Patrona.*

*Girar visita a la terraza del Casino La Constancia para resolver definitivamente el asunto de la indemnización a satisfacer por los toldos.*

*El Pase a informe y dictamen del escrito de un vecino reclamando contra una liquidación por plus valía.*

*Contestar al concesionario del Kiosco su escrito, en el sentido de que ya el Ayuntamiento resolverá en su día lo procedente, pero que el día 31 de este mes ha de entregar la llave de dicha dependencia.*

*Aprobar un presupuesto de repintado de aberturas y muebles por 1.595'60 Ptas.*

*Conceder permisos de obras a los señores José Madí e Industrial Bolsera para evacuación de aguas residuales; a D. Jaime Vidal y Doña Mercedes Pelegrín para ampliar sus casas de Calle S. Antonio (Nueva) núm. 2 y Jofre 10 respectivamente; y a D. Francisco Márquez para reconstruir vivienda en Calle S. Isidro núm. 28.*

*Reintegrar al concesionario de las obras de pavimentación de la Avda. de Calvo Sotelo, 8.063'74 Ptas. que es la fianza consignada como garantía de la buena ejecución de las mismas.*

*El enterado de que por el Ministerio de Hacienda ha sido aprobado el Presupuesto municipal extraordinario defecionado ultimamente.*

*Conceder una prima de 250 ptas. para la competición ciclista del Compeonato provincial, cuyos corredores pasarán por esta ciudad el día 1 próximo, por la mañana.*

*El enterado de las gestiones hechas en Gerona por el Sr. Alcalde con referencia a la construcción de un grupo de casas en esta ciudad, ya que se han removido ciertos obstáculos que impedían la tramitación, siendo probable que dentro de breve tiempo sea un hecho práctico la construcción de dicho grupo, que tantas necesidades vendrá a resolver.*

*Requerir al propietario de la Fábrica Burgell, para que se abstenga de echar aguas sucias y residuos químicos en la cuneta de la calle Santa Teresa, ya que se han causado perjuicios con ello y es preciso evitarlo, empalmado dichas aguas a la alcantarilla más próxima.*

**Limpieza en la Riera de San Amans.-** La Brigada Municipal se ha dedicado estos últimos días a la limpieza de esta Riera, retirando la diversa flora que la cubría totalmente.

**Necrológica.-** El viernes de la pasada semana tuvo lugar el sepelio de Dña. Carmen Cervera Berta, hermana del Rdo. Jose María Cervera. Párroco - Arcipreste de nuestra ciudad. El acto del entierro constituyó una verdadera manifestación de aprecio en la persona de la fallecida y nuestra autoridad eclesiástica.

Reciba el Rdo. José María Cervera y demás familiares nuestro más sentido pésame por tan sensible pérdida.

**Cápítulo de accidentes.-** Días atrás cerca el paso a nivel del Ferrocarril en Penedas, el omnibus de la Empresa Vila, que hace el servicio por carretera de la Cía del Ferrocarril, y tiene su salida de nuestra ciudad a las 8 de la mañana, rozó en una curva, con la carrocería de un camión de la Empresa Font de Llagostera. La colisión originó la rotura de los cristales de una de las ventanillas, cuyos fragmentos hirieron levemente a dos viajeros, y causando daños en la carrocería del ómnibus. No hubo que lamentar otras desgracias.

**Abolladuras a un turismo holandés.-** Joan A. Gerutas, súbdito holandés, denunció que en el momento en que rodaba con el coche de su propiedad U. D. 76-02 por la carretera de Tossa a San Feliu, en una curva existente en el km. 6 se cruzó con el camión Ge. 10.320, que en aquel momento se desvió algo más a la izquierda y rozó el coche holandés produciéndole abolladuras en la puerta y resto de la carrocería.

**Accidente de moto.-** El día 10 del corriente mes a primeras horas de la mañana el joven Alejandro Sánchez, pilotando una moto «Urbi» chocó contra el coche de la línea Costa Brava en el cruce de la Calle Verdaguer con

la Rambla Vidal.

Fué asistido por el Dr. Rubió, de heridas en la cabeza y magullamiento general. La máquina quedó muy deteriorada pasando a custodia de la autoridad, que instruye el correspondiente sumario.

**Calma en la ciudad.-** No es ningún título de película, sino llanamente lo que ha ocurrido durante la pasada semana en nuestra ciudad y seguramente en la presente por cuanto es bien entrado ya el tiempo de la calma, en casi todos los aspectos.

Hemos dejado ya bastante atrás el bullicio veraniego no se escuchan ya las siempre hermosas notas de la sardana en nuestro Paseo y el tránsito ha dejado de constituir un problema para la Guardia Urbana, y con estos muchos otros aspec-

## MOVILIZACIONES DEMOCRATICAS

**DEFUNCIONES:** Dumont Víctor Henri Joseph, Carmen Cervera Berta, Celestino Sánchez Respecta.

**MATRIMONIOS:** Luis Vidal Gómez con Victoria Ribot Guinart.

Antonio Ayala Garcia con Maria Costa Basart.

Santiago Torrent Magriá con Julia Notario Almazán.

Pedro Navarro Roderó con Mercedes Salamó Respecta.

José Ferrer Molinas con Augusta Zerles Rebollo.

Miguel González Márquez con Leonor Esteva Coma.

José Antonio Tapias Morató con M.<sup>a</sup> Teresa Xirau Gay.

## NOTICARIO DEL MAR

SEMANA DEL 8 AL 14

Español «Angel Ramón» con corcho en plancha de Huelva, salido con mineral, para Blanes; español «Isla de Canarias» en lastre desde Gandía, cargó mineral destino Bilbao; español «Cala Portals» con corcho en plancha desde Sevilla, salido con carga general para Palma de Mallorca; español «José Miguel Masiques» en lastre de Barcelona cargó corcho manufacturado, regresando al puerto de procedencia.

**TODOS LOS SANTOS**

**“ ARXER ”**

FLORES ENCARGO

RAMOS CORONAS

Plaza Monasterio, 7 = Teléfono 373

**SAN FELIU DE GUIXOLS**

## Ya llegaron las setas

tos que año a año nos han ido acostumbrándonos a su metamorfosis al llegar al tiempo otoñal.

Por todo ello, nuestro Dietario anota hoy diversos aspectos, que si bien no pertenecen propiamente a nuestra ciudad, tienen empero íntima relación con ella.

**lluvia... y setas.** Llovió y los buscadores ya contaron justo el día que hacía 21 desde la fecha en que el cielo dejó caer su preciado tesoro del agua. Más luego vino la tramontana y todo se fué aguas abajo. Volvió a llover, y fueron tantos los que salieron en busca de setas, que bien podríamos decir que en la campiña, había más buscadores de setas, que setas. Es de esperar, que la fuerte lluvia del

martes de la presente semana habrá fertilizado la tierra y los buscadores quedarán satisfechos.

**El «Domund de la Fé».**— En nuestra ciudad, y al igual que en años anteriores, desde primeras horas de la mañana del domingo se vieron nuestras calles invadidas por innumerables chiquillas portadoras de elocuentes huchas, remendando las razas de infieles y que fueron, con su infantil gracia, llenando los vestidos de banderitas, para lograr una dádiva, una contribución sincera a la obra de la propagación de la fe católica.

**San Feliu y Garreta en el Palacio de la Música.**— En el Palacio de la Música de la ciudad Condal, tuvieron lugar el pasado sábado, día 20 del presente mes, diversos actos entre los que sobresalen por su importancia hacia nosotros los guixolenses, la audición de dos sardanas de nuestro llorado Garreta a saber «La Pubilla» su primera sardana (1.897) y «La llar» la última salida de la pluma del maestro en el año 1.922.

Precedió la audición de las seis sardanas ganadoras del premio S'Agaró 1.956 la proyección de transparencias en color de la Costa Brava debidas al conocido artista residente durante la época estival en nuestra ciudad Dn. Manuel Bosch, y que ya nos fueron ofrecidas en el Centro Parroquial en memorable velada benéfica.

La velada cuya parte musical corrió a cargo de la prestigiosa «Cobla Barcelona», fué un merecido éxito.

**Quinielista poco afortunado.**— Sacó un catorce, más el premio no llegó a las 5.000. ptas.

Eso ocurrió a nuestro buen amigo Juan Bosch Rebutent, la semana pasada, tras la alegría de saberse ganador y ante la noticia de que debía compartir el premio con un buen número de agraciados.

Paciencia y a esperar mejor suerte.

Setas y castañas andan juntas. Unas u otras pueden adelantarse o atrasarse, pero en definitiva todas llegan cuando empiezan los primeros síntomas de otoño.

Este año han tomado la delantera las castañas. El tiempo no fué propicio para las setas y por esto han llegado con algo de retraso. Pero ya están aquí. Si señores, ya están aquí, y aunque parezca que su presencia ha sido cautelosa o modesta, pues, no, han llegado con muchos humos, muchas pretensiones.

¿Será porque nuestras setas han tenido la suerte de nacer en la Costa Brava? Lo que se hacían pagar por una libra aquí, en nuestra ciudad, lo valía un kilogramo en la capital.

—«Es que nosotros, las setas de la costa, somos más inteligentes que nuestras compañeras montañesas. Estamos más al corriente del orden del día, quizá debido a nuestro contacto con el lugar turístico y fabril que es todo esto. Cuando veníamos para acá, oíamos hablar de aumento de jornales, y enseguida hemos levantado las orejas y nos hemos puesto ojo avizor. Luego hemos leído la prensa, hemos visto unos datos oficiales anunciando un notable aumento en la circulación fiduciaria, y la verdad, hemos pensado en mirar de enjugar algo este aumento. ¿Es que no tenemos derecho a ello?»

Vaya, vaya, con las setas. ¡Qué listas son!

## ¡Qué cosas se ven, señor!

Una inteligente periodista que nos visitó se dió cuenta, de entre nuestras cosas, que sabíamos hablar bastante en idiomas extranjeros. Mencionó, como cosa curiosa, que hasta un simple botones de hotel, sabía decir cualquier número o precio en inglés o francés.

En verdad, la simpática periodista demostró ser muy observadora. Si hubiese permanecido más tiempo entre nosotros, quien sabe que de cosas no habría descubierto, como una, por ejemplo, que nos ha asombrado tanto por su candidez, como por el tiempo que debemos haber llevado sin darnos cuenta de su existencia.

Se trata de un texto francés e inglés anunciando la venta de un papel moneda nacional llamado sellos. Y naturalmente, como se trata de asunto de la patria y el establecimiento es oficial, el texto de referencia tiene por fondo los colores rojo y gualdo.

Nosotros, desde la observación ésta, hemos estado dándole vueltas al asunto y la verdad, casi sacaríamos la conclusión de que tratándose de lo que se expone, y que el lector ya habrá adivinado, si hay un texto que tiene por fondo la bandera de la patria es lógico y de buen criterio que el anuncio empiece por el idioma nacional, en lugar de verse éste ausente.

## Intensa actividad teatral

En el mismo lugar donde este verano pasado actuó muy alegremente y con éxito un teatro de variedades, allí mismo actúa en este otoño, un teatro cómico-dramático.

El lugar de referencia, que es el final del Jardín Municipal, cada día se ve animadísimo en el atardecer y todas las noches, puesto que los llenos se suceden sin interrupción a cada velada. Tal es el éxito de la compañía que anima a aquel teatro ambulante.

En realidad, es altamente admirable ver en algunas de aquellas actrices de la noche, a unas hacendosas amas de casa que por la mañana se dirigen al mercado a hacer sus compras. Y es que hacen la vida en común, entre nosotros, durante las semanas que permanecerán aquí. Ellos llevan el teatro en el alma, y en estas condiciones, están preparados siempre para acudir a todos los pueblos, aunque sea contra viento y marea, contra impuestos, contra derechos.

El teatro para estos artistas permanecerá siempre, porque más que profesionales, serán los caballeros andantes del arte de Talía. — **Lorens.**

## SEMANA DEL 15 AL 21

Español «Monte Almanzor» descargó sosa y carga general, procedente de Tarragona, saliendo con carga general para Barcelona; español «Rada de Alicante» con corcho en plancha, procedente de Palamós, salido en lastre para Palma de Mallorca; inglés «Velazquez» procedente de Barcelona, con carga general, cargó corcho manufacturado saliendo destino Palamós; español «ALTANTE» con carbón de Asturias, procedente de Palamós saliendo en lastre para Ceuta; Alemán «HECTOR» procedente de Palamós, con carga general, cargó corcho manufacturado, saliendo destino Málaga; español «Mari Carmen» con corcho de Algeciras salido en lastre para Barcelona; español «Costa Andaluza» con corcho en plancha de Algeciras, salido con mineral destino Blanes; español «Condesito» con carga general, procedente de Barcelona, cargó corcho manufacturado, saliendo destino Marsella.

## Furno FARMACEUTICO

Domingo día 28 prestará servicio la farmacia Riera.

Jueves 1 de Noviembre la farmacia Rodas.

### CONTRIBUCION INDUSTRIAL

#### EDICTO

Debiendo procederse a la formación de la Matrícula Industrial para el próximo ejercicio de 1957 y en virtud de lo ordenado por la Administración de Rentas Públicas en circular inserta en el Boletín Oficial de la provincia núm. 117 de 29 de Septiembre último y de conformidad con lo que disponen las Bases 34 a la 38 de la Contribución industrial y artículos complementarios del Reglamento, se invita a los industriales y comerciantes de este término que a ello tienen derecho, a que se constituyan en Gremio y como a tal concurren a la Reunión que tendrá lugar en esta Alcaldía durante los días del mes actual y horas que a continuación se señalan para la elección de Clasificadores, advirtiéndole que la no comparecencia se entenderá como renuncia a su derecho y en este caso la Junta hará uso de las atribuciones que le están conferidas.

Maestros albañiles . . . . .	»	11	»
Instaladores eléctricos . . . . .	»	11'30	»
Barberos peluqueros . . . . .	»	12	»

Lo que se hace público para conocimiento de los interesados, los cuales deberán justificar su derecho de asistencia a dicho acto mediante documento de identidad y recibo de la contribución del último trimestre.

San Feliu de Guixols 17 de Octubre de 1956.

#### Ferias de Gerona 1956

Con motivo de las Fiestas y Ferias de San Narciso, para los días JUEVES 1.º de Noviembre, ( TODOS LOS SANTOS ) y DOMINGO 4 de Noviembre 1956, ( estos dos días igual servicio ), la Compañía del Ferrocarril de San Feliu de Guixols a Gerona ha dispuesto los siguientes trenes:

Salidas de San Feliu para Gerona.

4'05 h. — 6'40 h. — 8'20 h. «Sardanistas»  
12'20 — «Futbol». 13'25 h. — 17'40 h. — 20'30 h.

Salidas de Gerona para San Feliu

7'25 h. — 9'40 h. — 12'15 h. — 18'15 h.  
21'00 h. — 22'25 h.

TRENES con paradas intermedias facultativas.

	Día 30.	
Ultramarinos . . . . .		a las 10 horas.
Comestibles . . . . .		» 10'30 »
Carnes frescas . . . . .		» 11 »
Pescado fresco . . . . .		» 11'30 »
Exportadores taponés . . . . .		» 12 »
	Día 31	
Cafés . . . . .		a las 10 horas
Pintores . . . . .		» 10'30 »

Los guixolenses con su triunfo del pasado domingo han avanzado unos cuantos puestos más, y si en la próxima jornada alcanzaran algo positivo en su desplazamiento a San Celoni, entonces la consolidación de verdad entre los primates, con todo que escalar los lugares de honor será labor difícil ya que los seis primeros, aprietan de verdad.

El Reus tiene todos los triunfos en las manos para calzarse otra vez el primer puesto en solitario, aprovechando que el Gramanet ha de visitar al Sallent, otro de los equipos que ya tienen tres positivos.

En la cola rivalizan el Gavá y el Iberia, que con sus menos cinco, tendrán su trabajo para salir del atolladero.

Destaquemos los encuentros del próximo domingo Manlleu-Igualada y Sallent-Gramanet, los cuales habrán de luchar lo suyo para hacerse con los dos puntos. El Guixols flaqueó un poco frente al Olot, y tendrá que apretar fuerte si quiere salir airoso del siempre difícil terreno de San Celoni.

Clasificación Real

POSITIVOS: Reus y Gramanet,5; Manlleu,4; Sallent, Vilafranca e Igualada, 3; Hospitalet y Guixols,1.

NEGATIVOS: T. Agut,1 Figueras,2; Seo de Urgel, Olot, Molins de Rey y Cataluña L. C. 3; Gavá e Iberia,5.

GRACER

Telefunken - Bru - Pinguino  
RADIO LAVADORAS NEVERAS

Las más acreditadas marcas para la comodidad en su hogar, en venta exclusiva en

ESTABLECIMIENTOS

**I. ROCA**  
Clavé, 8

Instalaciones de Lampistería, Electricidad, Saneamiento, Calefacción, Luminotecnia.

Una máquina de lavar ropa para ser buena de verdad debe lavar sin dar vueltas a la ropa, que es cuando se estropea.

LA UNICA LAVADORA ESPAÑOLA CON ESTE SISTEMA ES LA

**“Edesa”**

construida según modelos «General Eléctric» y con certificado de la A. E. E.

Pida detalles y una demostración al Distribuidor

**JUAN PUIG**

Mn. j. Verdaguer 13

San Feliu de Guixols

**PRECISA LOCAL**

PARA DESPACHO Y EXPOSICION - VENTA DE APARATOS PARA LA UTILIZACION DEL GAS

Oferidas a: **Fábrica de Gas Costa Brava S. A.**  
CRTA. PALAMÓS, 15 — TELEFONO 162

**FALTA**

Aprendiz Carpintero

RAZON

Gestoria Atlántida

**GARAJE CENTRAL**

Aguas carbónicas

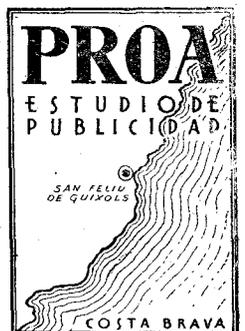
La Mascota

Hotel “LES NOIES”

EL MEJOR REGALO PARA SU CLIENTE

**Un Calendario**

Extenso Muestrario en III 



# PANORAMA DEPORTIVO

## Guixols, 1 - Olot, 0

Partido de escasa calidad, en especial por el desarrollo de su segunda parte

Buenísima entrada presentó el terreno de la Carretera de Palamós, la mejor desde hacía mucho tiempo.

La afición salió satisfecha por que los dos puntos se quedaron en casa, pero dolida por la poca calidad del fútbol desarrollado. Fallaron los interiores, y más que los interiores, el llamado «cuadro mágico». Todos sabemos que cuando no sincronizan los cuatro hombres clave, a la fuerza el encuentro ha de perder calidad. Hemos de añadir enseñanza, que el Olot andó por el campo dando patadas al balón, pues no hizo nada para conquistar la victoria, solo puso empeño, eso sí, pero sin ton ni son, y como que el Guixols dominó toda la primera parte y a ratos en la segunda, podemos calificar de justo el resultado.

El primer tiempo finalizó con el resultado de cuatro córners y dos frekiks favorables al Guixols, por un córner del Olot. En el segundo período, los dos córners que se ejecutaron fueron los dos favorables a los colores locales.

Al medio minuto de reanudado el partido, Ramió pilló un tiro impresionante que batió a Busquetó irremisiblemente.

A los 19 m. García pierde una gran oportunidad de empatar, al empujar una pelota con la mano, cuando ya entraba sola, batido Galcerán.

El cuarteto defensivo guixolense fué a nuestro modesto parecer lo más completo del once guixolense. En

tres encuentros solamente ha encajado un tanto, enfrentado a equipos como el Reus, Calella y Olot. Tenemos por lo tanto una gran base para escalar puestos y situarnos en lugar preferente. La línea media es de verdad. Unos días mejor que otros, pero en general se puede tener confianza en ella. Lo que es menester trabajar a fondo, (y no queremos con ello dar consejos a nadie, pues desde el primer momento hemos creído que el equipo está en buenas manos,) es el quinteto atacante. Vimos el pasado domingo, en especial el primer tiempo, una endiablada rapidez, que hacía presumir el tanto seguro, pero se perdía, o por falta de colocación, o por embarullarse la jugada. Si podemos llegar a poseer que nuestro quinteto atacante asimile el desmarque, y su puesto en el momento del pase, veremos quienes serán los que nos hagan «pupa».

¿Es imprescindible hablar del árbitro? Pues entonces hemos de hacer constar que el hombre estuvo mal. Navegó a la deriva, en especial después del descanso, y escuchó bronca largo rato.

El autor del desaguizado fué Tuldrá, y a sus órdenes los equipos se alinearon así:

Olot: Busquetó, Lasala-Figueras - Gómez, Gómez - Pons, Castells - Cantó - Colomer - García - Brunet.

Guixols: Galcerán, Mitjá-Esparragó - Buxó, Ramió - Bardera, Bosch - Castro - Sala - Nogués - Quintín.

Gol



# GRAN LICOR ESTOMACAL BONET

### GRUPO SEPTIMO

#### Resultados

- 0 Molins de Rey—Sallent 3
- 1 Figueras—Vilafranca 5
- 3 Cataluña L. C.—Iberia 0
- 1 Samboyano—Hospitalet 0
- 2 Mercantil—Manlleu 1
- 3 Igualada—San Celoni 0
- 1 Guixols—Olot 0
- 4 Gavá—Calella 0
- 1 Sta. Eulalia—Reus 3
- 5 Rapiense—Seo de Urgel 0
- 1 T. Agut—Gramanet 2

#### Clasificación

	J	G	E	P	F	C	P
Reus	8	6	1	1	28	7	13
Gramanet	8	6	1	1	28	11	13
Manlleu	8	5	2	1	29	17	12
Vilafranca	8	5	1	3	24	12	11
Igualada	8	5	1	2	13	9	11
Sallent	8	5	1	2	18	16	11
Hospitalet	8	4	1	3	25	14	9
Guixols	8	4	1	3	11	17	9
Samboyano	8	4	0	4	22	20	8
Rapiense	8	3	2	3	17	14	8
Sta. Eulalia	8	3	2	3	19	18	8
Calella	8	3	2	3	12	17	8
Mercantil	8	4	0	4	12	17	8
San Celoni	8	4	0	4	16	27	8
T. Agut	8	3	1	4	17	15	7
Figueras	8	2	2	4	20	26	6
Catal. L.C.	8	2	1	5	19	23	5
Olot	8	2	1	5	12	17	5
Molins Rey	8	2	1	5	18	26	5
Seo Urgel	8	2	1	5	8	24	5
Gavá	8	1	1	6	12	21	3
Iberia	8	0	3	5	13	25	3

#### Próximo Domingo

- Molins de Rey—Figueras
- Vilafranca—Cataluña L. C.
- Iberia—Samboyano
- Hospitalet—Mercantil
- Manlleu—Igualada
- San Celoni—Guixols
- Olot—Gavá
- Calella—Sta. Eulalia
- Reus—Rapiense
- Seo de Urgel—T. Agut
- Sallent—Gramanet

**STILO**  
PINTURA - DECORACION  
A. Guimerá, 6

PASTELERIA  
*La Vienesa*

Novedades **GRAU**  
Rutilla, 19 - Teléfono 226

Hostal de La Gavina

Transportes **J. VIDAL**  
Carga y Encargos para BARCELONA

Un Jerez de Postín  
**FINO COQUIN**  
De Mayo a Mayo  
**DON PELAYO**  
Pruebe y compare...

LAMPISTERIA  
de  
**José Taulé**  
Instalaciones eléctricas y  
de agua. Especialidad en  
trabajos de hojalatería.  
Para encargos:  
Garrofers 42 - P. Bonavía  
Cruz 27, 1.º - A. Morales

Agua de **MALAVELLA**  
Representante SEBASTIAN MESTRES

Fábrica de GASEOSAS y SIFONE  
**CERVERA** Cerveza DAMM

**O. CASELLAS**  
PINTURA - DECORACION

### Félix Remus Rodá

Algabira, 95 - TELEFONO 126

Instalaciones de:

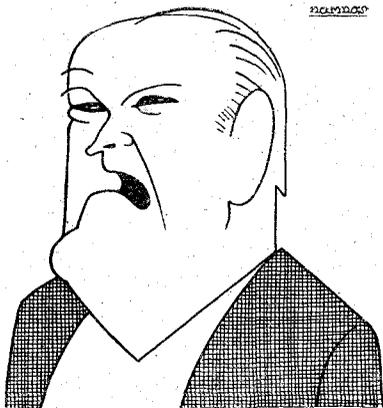
ELECTRICIDAD  
CALEFACCION  
RADIO  
SANEAMIENTO

### Fernando FEBRER

PINTURA DECORATIVA E  
INDUSTRIAL

Economía y perfección en los  
trabajos.

Pida presupuesto sin compromiso  
Algabira, 98 Encargos: Tel. 285  
**SAN FELIU DE GUIXOLS**



# TOMAS CARRASCO

## HA HABLADO



Y es tanto lo que expuso, que el periódico entero precisaríamos para transcribir cuanto dijo. Y es que forzosamente ha de tener mucho que contar quien tantos lleva andando bajo las bambalinas y al servicio del Teatro.

—¿Es la primera vez que actúa en nuestra ciudad?

—No. Aquí estuve ya en el año 1943 en que, con la compañía de Luisita Rodrigo, dimos en el magnífico escenario del Teatro Novedades dos funciones: «Chiruca» de Torrado y «Cuando llega la noche» de Calvo Sotelo.

—¿Así había actuado Vd. ya en otras compañías antes de dedicarse por el teatro portátil?

—Ya lo creo. He formado en las compañías de Fuentes, de Paco Morano, Anita Adamuz, Martínez Soria... para no citarle más que unas cuantas. Luego me pasé al folk-lore y fui durante dos años director del espectáculo de Lola Flores y Manolo Caracol. Y ya entonces fué cuando empecé a bailarme la cabeza con eso del teatro ambulante.

—¿Qué le decidió a ello?

—En primer lugar los empresarios que no quieren dar vida a los actores y prefieren dedicarse al cine que según parece les rinde más y con menos quebraderos de cabeza. Es difícil encontrar teatro donde actuar, y cuando se encuentra es sólo para dos o tres sesiones lo cual como comprenderá Vd. repercute sensiblemente en nuestra economía particular pues que todos los beneficios de diluyen entre los empresarios, los fondas y los desplazamientos.

—Los desplazamientos y las fondas los tienen también ahora...

—Pero no es lo mismo. En el peor de los casos ahora no

hago yo más que tres o cuatro desplazamientos al año, mientras que antes era cosa de no poder salirse casi del autobús. Además, Vd. comprenderá que no es lo mismo irse a un hotel por dos días, que instalarse en una pensión o alquilar una casa por dos o tres meses.

—No le pareció peligroso lanzarse a una aventura como...

De ninguna manera. Porque eso que se viene diciendo de que el teatro está muerto, es un cuento chino. Lo que pasa es que la gente no sabe que le gusta el teatro, porque le falta verlo, porque no se le da ocasión y, en fin, porque los señores empresarios creen que están todavía en la época de las vacas gordas y se empeñan en poner las batacas a precios astronómicos cuando es evidente — y ahí está nuestro ejemplo — que podrían reducirlos mucho más dando con ello espectáculo asequible a la población, un empuje al teatro (que bien lo necesito) y, aunque ellos no quieran creerlo así, unos bonitos ingresos en sus arcas.

—Y van siempre con el mismo repertorio o preparan también obras nuevas?

—Generalmente vivimos del repertorio, pero cuando es necesario poner algo nuevo, ensayamos por las tardes y se monta en quince días.

—¿La obra que ha representado más veces?

—«La Pasión» de la que tuvimos que dar en Gandía más de cincuenta representaciones seguidas.

—¿Han actuado en muchas poblaciones?

—En muchísimas. En los siete años que llevamos en el portátil, puede decirse que hemos recorrido toda España. Aquí en la provincia de Gerona hemos estado sólo en Olot donde llevábamos más de noventa días cuando nos marchamos y cuente Vd. que la despedida que nos hicieron fué como para no olvidarla en la vida. Ya dos días antes teníamos despachado todo el papel para la última función y ésta tuvimos que hacerla a cortina abierta para que la vieran los que quedaban en la plaza sin haber conseguido entrada.

—¿Dónde han tenido más éxito?

—Pues verá Vd. En todas partes donde vamos nos aconsejan que no paremos y nos vaticinan fracasos y calamidades sin cuento porque el Teatro no gusta, pero en todas partes he visto que al fin el Teatro acaba por entrar. La verdad es que aquí en Cataluña resulta más difícilillo. En Vilanueva y Geltrú, por ejemplo, tardamos veinte días en ver acudir al público. Aquí parece que ya es otra cosa. Aquí a los cuatro o cinco días presenta ya un aspecto que me permite casi asegurar una estancia de dos meses a menos que las inclemencias del tiempo nos echen. Pero los gran-

des éxitos los hemos registrado en Albacete, con cinco meses de actuación, Gandía con cuatro y medio, Alcalá de Henares donde la gente hacía cola en las taquillas ya desde las primeras horas de la mañana...

—¿Y pagan Vds. los mismos tributos que los demás teatros?

—Exactamente. Todo igual.

—¿También los derechos de autor?

—También. El quince o el diez por ciento, según que sea estreno o reposición.

—¿Tienen alguna protección estatal?

—Nada de eso. Por el contrario, en algunas poblaciones como Mataró, Bañolas, Reus, Palafrugell... no se nos ha querido conceder sitio donde montar el teatro. Lo único que hay es que en el año 1954, fuimos galardonados por la Dirección General de Cinematografía y Teatro por los beneficios que para los pobres acostumbramos a dar donde vamos y en el teatro de planta de la población.

—Aquí también entra en sus proyectos...

—Sí señor. Y pienso aprovechar precisamente estas líneas para, en nombre de la Empresa y de la Compañía, ofrecerme en este sentido a las autoridades eclesiásticas y civiles.

—Es un hermoso gesto que supongo se le agradecerá. Les gusta el sitio que se les ha dado?

—La verdad es que nos parece un poco lejos. Húbiéramos preferido poder acercarnos más a la parte central del paseo.

—En verano no les hubiera parecido un lugar tan desapacible. ¿Por qué no intentaron venir en los meses de Julio y Agosto?

—Porque en aquellos meses tienen Vds. aquí muchos extranjeros a los cuales no puede interesar nuestro espectáculo, que hacemos para la población, y la población por su parte, entretenida con los turistas no puede estar por el teatro. Además, en esta época la vida no es tan cara, y nos es más fácil hallar alojamiento.

—En qué rama del Teatro se desenvuelven mejor?

—Desde luego, en la comedia.

—¿Autor preferido?

—Muñoz Seca a quien conocí en 1934 estando yo con la compañía de Lupe Rivascacho en el teatro Progreso de Madrid donde el celebrado autor me brindó su protección. De él, además de «Anacleto se divorcia», pondremos también «El verdugo de Sevilla», «Dos paletos en Madrid», «La Tela»...

—¡Vaya! Celebraré que demuestren Vds. que puede hacerse teatro en San Feliu y poniendo «La Tela» precisamente.

*Tomás Carrasco*